

Minutes of the 26th School Board Meeting
(May 31, 2019)

The 26th Meeting of the School Board, School of Translation Studies & Training (SOTST) was held at 11.00 a.m. on 31st May, 2019 in the Conference Room of SOTST, IGNOU. The following were present in the meeting:

1. Dr. Jagdish Sharma, Director, SOTST	Chairperson
2. Prof.K.K. Goswami	External Member
3. Prof. Girishwar Mishra	External Member
4. Prof. C. Annapoorna	External Member
5. Prof. Nandini Sahu	Member
6. Dr. Govindraju Bharadwaza	Member
7. Dr. Vishal Warpa	Member
8. Dr. Rajendra Prasad Pandey	Member
9. Dr. H.K. Sethi	Member
10. Dr. Jyoti Chawla	Member

Shri. Ashok Vajpayi, Prof. Sukhbir Singh and Dr. Mukesh Kumar could not attend the meeting due to their preoccupations. Prof. Avadhesh Kumar Singh of SOTST is on EOL.

At the outset, the Chairperson extended a very warm welcome to the Board members. He gave brief about all the members to the Board and thanked the members for making it convenient to attend the meeting in spite of their busy schedule.

The following agenda were placed before the School Board for its consideration and approval:

S.B. 26.1 To confirm the Minutes of the 25th School Board Meeting held on 4th October, 2018 along with ATR thereof.

The Chairperson presented the Minutes of the 25th Meeting of School Board and Action Taken Report thereon before the members of the School Board.

The School Board Members deliberated and discussed at length each agendum of the Minutes of the 25th School Board Meeting.

The School Board confirmed the Minutes of the 25th School Board Meeting held on 4th October, 2018 along with ATR.

S.B. 26.2 To consider and approve the 35th Minutes of Doctoral Research Committee (DRC) Meeting held on 22nd December, 2018.

The Minutes of the 35th DRC was placed before the School Board for confirmation and approval.

The Minutes of the 35th DRC were discussed at length and after deliberations on every item, the School Board approved the Minutes of the 35th Meeting of the Doctoral Research Committee (DRC) held on 22nd December, 2018.

S.B. 26.3 To consider and approve the 36th Minutes of Doctoral Research Committee (DRC) Meeting held on 19th February, 2019.

The Minutes of the 36th DRC was placed before the School Board for confirmation and approval.

The Minutes of the 36th DRC were discussed at length and after deliberations on every item, the School Board approved the Minutes of the 36th Meeting of the Doctoral Research Committee (DRC) held on 19th February, 2019.

S.B. 26.4 To consider and approve the 37th Minutes of Doctoral Research Committee (DRC) Meeting held on 24th April, 2019.

The Minutes of the 37th DRC was placed before the School Board for confirmation and approval.

The Minutes of the 37th DRC were discussed at length and after deliberations on every item, the School Board approved the Minutes of the 37th Meeting of the Doctoral Research Committee (DRC) held on 24th April, 2019.

S.B. 26.5 To consider and approve the 38th Minutes of Doctoral Research Committee (DRC) Meeting held on 20th May, 2019.

The Minutes of the 38th DRC along with the award list of candidates interviewed for admission to M.Phil. and Ph.D. in Translation Studies Programmes for July, 2019 were placed before the School Board for confirmation and approval.

Before the discussion on the item, Dr. Rajendra Prasad Pandey, Associate Professor, SOTST recused from the meeting.

After detailed deliberations on the Minutes of the 38th DRC on every item, the School Board approved the Minutes of the 38th Meeting of the Doctoral Research Committee (DRC) held on 20th May, 2019.

S.B. 26.6 To consider and approve the PRF of Post-Graduate Diploma in Translation (PGDT) and ratification of minutes of the Expert Committee Meeting for designing the syllabus/courses.

Phase 0 of PGDT (major revision) was approved in 24th School Board held on May 1, 2018 for major revision of the programme. The Programme Revision Form (PRF) (as enclosed), along with the minutes of the Expert Committee Meeting held on November 27-28, 2018 (as enclosed) for designing the syllabus/courses, was placed for ratification and approval of the School Board.

The item was placed before the School Board for ratification, consideration and approval.

The Agenda item was discussed and after deliberations, the School Board approved above Agenda Item.

S.B. 26.7 To consider and approve the list of Course-writers of PGDT Programme (under major revision)

Post-Graduate Diploma in Translation (PGDT) Programme is under major revision. The Expert Committee has designed the syllabus for the same which was placed before the 26th School Board Meeting (Item No.S.B. 26.6). Accordingly, a list of Course-Writers (as enclosed) for the revised structure was submitted by the Programme Coordinators of PGDT for placing it before the School Board for its consideration and approval.

The item was placed before the School Board for its consideration and approval.

The Agenda item was discussed at length and names of a few more experts were also added. After deliberations, the School Board approved the above Agenda Item.

S.B. 26.8 To consider and approve PDF and PPR of P.G. Diploma in Sindhi-Hindi-Sindhi Translation (PPF as new form since the old Phase-1 Form already approved) with Course Structure designed by the Expert Committee Meeting and proposed list of Course-writers.

The Phase-I Form for design and development of Post-Graduate Diploma in Sindhi-Hindi-Sindhi Translation Programme was approved in the 20th School Board Meeting of SOTST held on 6.9.2016 (copy of the Minutes attached) and the same was also approved in the 54th Academic Programmes Committee (APC) held on 15.3.2018 (copy of the 54th APC Minutes attached). The Programme Coordinator had submitted the new Programme Proposal Form (PPF) and Programme Development Form (PDF) along with

Programme Project Report (PPR) for placing before the 26th School Board for its consideration and approval.

The item was placed before the School Board for its consideration and approval.

The Agenda item was discussed at length and after deliberations, the School Board approved the above Agenda Item.

S.B. 26.9 To consider and approve the list of Experts for the Expert Committee Meeting of अनुवाद एवं रूपान्तरण में स्नातकोत्तर प्रमाणपत्र (earlier approved as P.G. Certificate in Adaptation as Translation)

The अनुवाद एवं रूपान्तरण में स्नातकोत्तर प्रमाणपत्र programme was approved by the 56th APC held on October 30, 2018 under title "P.G. Certificate in Adaptation as Translation" leading to P.G. Diploma in Adaptation as Translation. The newly introduced Programme Proposal Form (PPF) was also approved in 57th Academic Programmes Committee (APC) held on April 11, 2019. Later, Planning Board in its meeting held on 26th April 2019 approved the revised nomenclature of the Programme under title "अनुवाद एवं रूपान्तरण में स्नातकोत्तर प्रमाणपत्र" (minutes enclosed).

The list of the Experts for the Expert Committee Meeting was placed before the School Board for its consideration and approval.

The Agenda item was discussed at length and after deliberations, the School Board approved above Agenda Item.

S.B. 26.10 To consider and approve the names of Evaluators of PGDT Programme proposed by REC, Bhopal and Bhubaneshwar.

PGDT Programme Coordinators have submitted two proposals of Evaluators of PGDT Programme received from REC, Bhopal and Bhubaneshwar for placing before the School Board for its consideration and approval.

Accordingly, the item with proposals was placed before the School Board for its consideration and approval.

As suggested by the Board Members, the name of Dr. Govind Swaroop Gupta, Associate Professor (Retd.), Dept of Linguistics, University of Lucknow was also considered for inclusion in the list of Evaluators of PGDT Programme's 01, 02, 03, and 04 Courses.

The Agenda item was discussed at length and after deliberations, the School Board approved above Agenda Item.

S.B. 26.11 To ratify the revised nomenclature of P.G. Certificate in Adaptation as Translation as अनुवाद एवं रूपान्तरण में स्नातकोत्तर प्रमाणपत्र as approved by the Planning Board.

Planning Board in its Meeting held on 26th April, 2019 vide Agenda Item No.PB 47.2.2 (Minutes of the Planning Board Enclosed) revised the nomenclature of the Programme under development under title : P.G. Certificate in Adaptation as Translation leading to P.G. Diploma as "अनुवाद एवं रूपान्तरण में स्नातकोत्तर प्रमाणपत्र". The revised PPF is enclosed for ratification from the 26th School Board.

The item was placed before the School Board for its consideration and ratification.

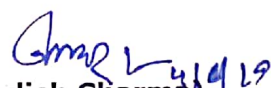
The Agenda item was discussed at length and after deliberations, the School Board approved the above Agenda Item for ratification.

S.B. 26.12 ANY OTHER ITEM

- The School Board suggested the School to encompass more research areas in the emerging scenario of Translation Studies.
- The School Board also suggested to explore the possibilities for establishment of Translation Technology Lab.
- The School Board Members also emphasized to organize a few Seminars/Symposia in the School (SOTST) relating to Translation Studies.

The School Board Members appreciated the various initiatives taken by the School of Translation Studies and Training (SOTST).

The meeting ended with a vote of thanks to the Members of the School Board.


(Jagdish Sharma)
Director, SOTST

डॉ. जगदीश शर्मा / Dr. Jagdish Sharma
निदेशक / Director
अनुवाद अध्ययन एवं प्रशिक्षण विद्यापीठ
School of Translation Studies and Training
इ.गॉ.रा.मु.वि., मैदान गढ़ी, नई दिल्ली-110068
IGNOU, Maidan Garhi, New Delhi-110068